



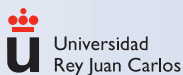
# Foros de ciencia y tecnología **madri+d** 2011

## Aerodays 2011

Jornada de transferencia de tecnología  
Brokerage Event in Aeronautics



30-31 DE MARZO DE 2011  
PALACIO MUNICIPAL DE CONGRESOS DE MADRID



## | ENTERPRISE EUROPE NETWORK |

Enterprise Europe Network (EEN) es una iniciativa europea que acerca a las empresas servicios de asesoramiento y apoyo, destacando aquellas iniciativas que buscan la incorporación y/o desarrollo de innovaciones tecnológicas, como vía para incrementar su competitividad en el mercado internacional.

La Red Enterprise Europe Network está formada por 600 organizaciones que ofrecen cobertura territorial en más de 40 países. El nodo de la Comunidad de Madrid, EEN madri+d, es un consorcio formado por ocho instituciones y coordinado por la Fundación madri+d para el Conocimiento que proporciona asistencia a las empresas y grupos de investigación de la región.

Ofrece información y asesoramiento sobre políticas y oportunidades de negocio a nivel europeo, así como asistencia en procesos de transferencia de tecnología y acceso a programas europeos de financiación de la I+D+i.

[www.madrimasd.org/empresas/een/default.asp](http://www.madrimasd.org/empresas/een/default.asp)  
[www.enterprise-europe-network.ec.europa.eu](http://www.enterprise-europe-network.ec.europa.eu)

## | ENTERPRISE EUROPE NETWORK |

The Enterprise Europe Network is the largest network of contact points providing a wide range of services including access to market, internationalisation, business cooperation and information on EU matters.

Enterprise Europe Network is made up of close to 600 partner organization located in over 40 countries in the EU member States and beyond.

The regional node, Enterprise Europe Network madri+d, is an eight institutions consortium coordinated by Fundación madri+d para el Conocimiento, which provides specialized professional assistance and information to enterprises and research groups in Community of Madrid, on EU legislation, business opportunities at EU level, assistance in technology transfer processes and access to framework program funding schemes.

[www.madrimasd.org/empresas/een/default.asp](http://www.madrimasd.org/empresas/een/default.asp)  
[www.enterprise-europe-network.ec.europa.eu](http://www.enterprise-europe-network.ec.europa.eu)



## | SOBRE AERODAYS 2011 |

Aerodays 2011, evento de referencia para el sector aeronáutico nacional y europeo, pretende reunir a sus principales representantes políticos e industriales para explorar ámbitos comunes de investigación y desarrollo tecnológico. Igualmente, fomentará la participación de organismos e institutos de investigación de toda Europa y del mundo, con el fin de presentar los resultados de las últimas investigaciones y proyectos realizados.

El evento que se celebrará en Madrid del 30 de marzo al 1 de abril de 2011 acogerá una elevada representación institucional y empresarial, avalado por el éxito que han tenido las anteriores ediciones celebradas Bruselas (1991), Nápoles (1993), Toulouse (1997), Hamburgo (2001) y Viena (2006).

El evento Aerodays 2011 tiene como objetivos:

- Vincular los mensajes políticos de los principales *stakeholders* con el desarrollo del sector aeronáutico y del transporte aéreo;
- Informar sobre los últimos avances en el sector aeronáutico a nivel mundial;
- Fomentar nuevas alianzas en proyectos de colaboración;

## | ABOUT AERODAYS 2011 |

The sixth European Aeronautics Days will take place from 30th March to 1st April 2011 in Madrid, following its successful predecessors that took place in Brussels (1991), Naples (1993), Toulouse (1997), Hamburg (2001) and Vienna (2006). The event will bring together aeronautics stakeholders, ministries, agencies and R&D centres from all over Europe and overseas to network, present their latest research results and to discuss common future R&D projects.

Aerodays 2011 will take place from 30<sup>th</sup> March to 1<sup>st</sup> April 2011 in Madrid, following its successful predecessors that took place in Brussels (1991), Naples (1993), Toulouse (1997), Hamburg (2001) and Vienna (2006).

The Aerodays seek:

- To link the political messages of key stakeholders with the developments in aeronautics and air transport;
- To report on the latest advances in aeronautics world-wide;
- To encourage new partnerships in collaborative projects;



# Aerodays 2011

JORNADA DE TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA  
BROKERAGE EVENT IN AERONAUTICS

- Presentar los logros tecnológicos de investigación y desarrollo que se llevan a cabo en el marco los Programas Europeos (7PM), en las acciones de investigación nacionales e internacionales y en las iniciativas tecnológicas conjuntas (como ITC Clean Sky, SESAR y Galileo);
  - Presentar un foro para el proceso de revisión de los objetivos de la Visión 2020 y de la Agenda Estratégica de Investigación Aeronáutica;
  - Ofrecer la oportunidad de formular una visión sobre el futuro de la aeronáutica, incluyendo el 8 PM y la Visión ACARE 2050.
- To present technological achievements and ongoing research and technological development that is carried out under the EU's Framework Programmes, national and international research actions, and European large scale technology initiatives (such as JTI Clean Sky, SESAR and Galileo);
  - To present a forum for the review process of the Vision 2020 goals and the Aeronautics Strategic Research Agenda;
  - To offer an opportunity to formulate a vision on the future of aeronautics, including FP8 and the ACARE Vision 2050.

## | BROKERAGE EVENT |

En el marco de Aerodays 2011, Enterprise Europe Network madri+d organiza los días 30 y 31 de marzo, junto con el INTA, la Universidad Rey Juan Carlos, la Universidad Carlos III de Madrid, la Universidad Politécnica de Madrid y la Universidad de Alcalá, una jornada de carácter internacional dedicada a la transferencia de tecnología, donde se facilita el intercambio de información entre potenciales socios tecnológicos.

El principal objetivo es crear un foro de encuentro entre administraciones, empresas, centros tecnológicos, universidades y otras organizaciones europeas del sector aeronáutico. Los participantes podrán con-

## | BROKERAGE EVENT |

Within the framework of Aerodays 2011, Enterprise Europe Network madri+d will organize from 30<sup>th</sup> to 31<sup>st</sup> March in collaboration with INTA, Universidad Carlos III de Madrid, Universidad Rey Juan Carlos, Universidad Politécnica de Madrid and Universidad de Alcalá, an international transfer technology day to exchange information between possible technological partners. The brokerage event will be also supported by Aerospace Madrid Cluster.

Main objective of the event is to create a meeting forum for companies, research institutes, universities and other organizations that are actively engaged within the field of Aeronautics. Participants



# Aerodays 2011

JORNADA DE TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA  
BROKERAGE EVENT IN AERONAUTICS

templar oportunidades de colaboración y negocio basados en la tecnología, mediante entrevistas bilaterales previamente concertadas.

La organización de la Jornada cuenta con el apoyo y colaboración de CDTI y el Cluster Aeroespacial de la Comunidad de Madrid.

## | CÓMO PARTICIPAR |

Todos aquellos interesados en participar deberán inscribirse previamente a través de la página web [www.enterprise-europe-network.ec.europa.eu/public/bemt/home.cfm?EventID=2541](http://www.enterprise-europe-network.ec.europa.eu/public/bemt/home.cfm?EventID=2541)

La participación en la jornada de encuentros bilaterales estará supeditada a la publicación de al menos una oferta o demanda tecnológica.

Dicha información se publicará en un catálogo "online", en continua actualización, que los participantes podrán consultar para seleccionar aquellas ofertas o demandas de su interés, con el fin de mantener reuniones bilaterales a lo largo de la jornada.

Previo a la jornada, cada participante recibirá una agenda personalizada con sus reuniones programadas.

may provide opportunities for collaboration and business based on technology, through aimed-to-agreement bilateral meetings.

## | HOW TO PARTICIPATE |

Participants should register themselves at the website of the event, [www.enterprise-europe-network.ec.europa.eu/public/bemt/home.cfm?EventID=2541](http://www.enterprise-europe-network.ec.europa.eu/public/bemt/home.cfm?EventID=2541), providing at least one technology profile describing either a technology offer or a technology request.

All technological profiles will be published at the event online catalogue, which is continuously updated according to the profiles submitted and represents the basis to select partners for discussions and to organize bilateral meetings.

Shortly before the event, each participant having requested a meeting will receive a personalised meeting schedule.



# Aerodays 2011

JORNADA DE TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA  
BROKERAGE EVENT IN AERONAUTICS

## | PLAZOS DE INSCRIPCIÓN |

- Registro y envío de perfiles: hasta el 5 de marzo.
- Solicitud de reuniones bilaterales: hasta el 12 de marzo.
- Límite para la confirmación de reuniones: 18 de marzo.

## | LUGAR DE CELEBRACIÓN |

### **PALACIO MUNICIPAL DE CONGRESOS DE MADRID**

Av. de la Capital de España Madrid, s/n  
28042 Madrid (Spain)  
[www.madrideyc.es/palacio](http://www.madrideyc.es/palacio)

## | ACCESOS |

Coche: M40 Salidas 5, 6 y 7 / M11 Salidas 5 y 6  
Metro: Línea 8 – Campo de las Naciones  
Autobús: Líneas 112, 122, 828

## | DEADLINES |

- Registration and submission of profiles: 5<sup>th</sup> March.
- Meetings request: 12<sup>th</sup> March.
- Meetings confirmation: 18<sup>th</sup> March.

## | VENUE |

### **PALACIO MUNICIPAL DE CONGRESOS DE MADRID**

Av. de la Capital de España Madrid, s/n  
28042 Madrid (Spain)  
[www.madrideyc.es/palacio](http://www.madrideyc.es/palacio)

## | ACCESS |

By car: M40 exits 5, 6 y 7 / M11 exits 5 y 6  
By Metro: Line 8 – Campo de las Naciones  
By bus: Line 112, 122, 828



# Aerodays 2011

JORNADA DE TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA  
BROKERAGE EVENT IN AERONAUTICS

## | HORARIO |

- Día 30 de marzo: de 14.30h a 18.00h
- Día 31 de marzo: de 09.30h a 13.00h y de 14.30h a 18.00h

## | COSTE |

Para participación en la jornada de transferencia de tecnología es necesario registrarse en Aerodays 2011 [www.aerodays2011.org](http://www.aerodays2011.org).

El coste de Aerodays 2011 es de **400 euros** e incluye acceso a las conferencias, comidas, cena de gala, programa cultural y visitas técnicas guiadas a infraestructuras aeroespaciales.

Las visitas técnicas guiadas tienen un límite de participación y han de ser reservadas previamente una vez registrados en [www.aerodays2011.org](http://www.aerodays2011.org) en la sección "Technical visits".

## | IDIOMA |

Inglés, salvo que los participantes acuerden conveniente otro idioma.

## | SCHEDULE |

- 30<sup>th</sup> March: from 14.30h to 18.00h
- 31<sup>th</sup> March: from 09.30h to 13.00h and from 14.30h to 18.00h

## | REGISTRATION |

The registration requires two steps:

1. To access Aerodays 2011 at [www.aerodays2011.org](http://www.aerodays2011.org) in order to receive the invitation to access to the venue.  
Fee registration: **400 euros**, includes access to the conferences, lunches, technical visits and social events (conference dinner and cultural reception).
2. To register and introduce the relevant technological information at the website of the Brokerage event.

## | LANGUAGE |

English will be the indicated language for the meetings.





EUROPEAN COMMISSION  
European Research Area

COLABORAN:



Agencia de Innovación y Desarrollo de Andalucía IDEA  
CONSEJERÍA DE ECONOMÍA, INNOVACIÓN Y CIENCIA



| INFORMACIÓN DE CONTACTO |  
| INFORMATION AND GENERAL ENQUIRES |

**Giovanna Maracchia**

*Fundación madri+d para el Conocimiento*

[gmaracchia@madrimasd.org](mailto:gmaracchia@madrimasd.org)

Tel.: +34 91 781 65 70

**Bernardino Muñoz**

*Universidad Rey Juan Carlos*

[bernardino.munoz@urjc.es](mailto:bernardino.munoz@urjc.es)

Tel.: +34 91 488 71 94

**Mercedes Sánchez**

*Instituto Nacional de Tecnología Aeroespacial*

[comercial.otri2@inta.es](mailto:comercial.otri2@inta.es)

Tel.: +34 91 520 65 45

**Norma García**

*Universidad Politécnica de Madrid*

[norma.garcia@upm.es](mailto:norma.garcia@upm.es)

Tel.: +34 91 336 59 71

**Marina Urbina**

*Universidad Carlos III de Madrid*

[murbina@pa.uc3m.es](mailto:murbina@pa.uc3m.es)

Tel.: +34 91 624 40 17

**Eugenia Garcés**

*Universidad de Alcalá*

[eugenia.garces@uah.es](mailto:eugenia.garces@uah.es)

Tel.: +34 91 885 45 68